

★★ 당신을 지키기 위해서, 확실히 기억해 둡시다 ★★

# 이혼신고불수리신청서란?

★★ 이혼하고 싶지 않는데 억지로 이혼 수속을 당하게 될 것 같을 때 ★★

외국적 시민과 일본인의 결혼, 국제 결혼이 많아지고 있습니다. 그렇지만 뜨거운 허니문이지났을 때... 이혼하고 싶지 않는데 일방적으로 이혼 당했다. 그런 비극의 방지책에는 이런 방법이 있는 것을 알아 두세요.

일본에서는 이혼 수속이 간단합니다. 만약 부부 양쪽 다 이혼에 동의 하면 이혼신고서를 작성하고 2 명이 서명 날인해 시마치무라 관공서에 서류를 제출하면 그것으로 마지막입니다. 부부의 어느 한편이 이혼에 동의 하지 않는 경우에는 이 방법으로는 이혼할 수 없습니다. 가정재판소에서의 조정, 심판, 게다가 재판이라는 단계를 밟아야 되기 때문에 수속이 복잡하게 되고 또 시간도 걸리게 됩니다. 이혼에 대해서 부부 2 명이 모두 동의 한다면 문제는 없습니다. 그러나 한 쪽이 동의 하지 않는다면 다른



한편이 상대에게 무리하게 이혼신고에 서명 날인 시키거나 혹은 스스로 상대의 서명을 위조해 서류를 마음대로 제출해 버리는 일이 있습니다. 관공서에서는 형식이 갖추어져 있으면 서류를 접수해 버리므로 비록 이혼에 대하여 합의가 되어 있지 않은 경우에도 이혼이 성립되어 버립니다.

이혼은 인생의 중대사입니다. 특히 「일본인의 배우자 등」의 재류 자격을 가지는 외국적 사람들에게 있어서는 더 중요한 일입니다. 단지 상대와 헤어진다는 것 만이 아니고 일본에서 합법적으로 계속 살 수 있게 될지 어떨 지가 걸린 중대한 문제입니다.

각 자의 상황에 따라 다르기도 하지만 결혼한 지 오래되지 않고 아이도 없는 경우에는 이혼 후 다른 재류 자격으로 변경하여 일본에서 계속 산다는 것은 어렵습니다.

그러니까 만약 이혼에 동의 할 수 없는 경우는 절대로 서류에 사인하거나 도장을 찍어서는 안됩니다. 또 상대에게도 분명히 이혼할 수 없다는 것을 말하지 않으면 안됩니다.

한편 이혼신고서를 마음대로 제출하는 것을 막기 위해 미리 관공서에 가서 「이혼신고불수리신청」이라고 하는 수속을 해 둡시다.

본인이 외국인등록카드와 도장을 가지고 관공서에 가서 「이혼신고불수리신청서」를 제출하고 싶다고 하면 용지를 받을 수 있습니다. 기입한 후 제출하기 전에 본인 보관용으로 복사해 두면 좋을 것입니다. 이 신청을 해 두면 비록 상대가 마음대로 이혼신고를 하려고 해도 접수해 주지 않습니다. 이 신청은 6 개월 간 유효합니다. 6 개월이 지나면 또 갱신할 수도 있습니다. 만약 이혼에 동의 하기로 했을 경우에는 언제라도 철회할 수 있습니다. 이 수속은 일본인과 결혼한 경우에는 외국인이라도 할 수 있습니다만 유감스럽지만 외국인끼리의 결혼인 경우에는 사용할 수 없습니다.

(해설·마에다 미호)

[www.ficec.jp/foreign/](http://www.ficec.jp/foreign/)

● 「인포메이션후지미노」의 과월호를 보실 수 있습니다.

자전거 도난? 아뇨 철거였습니다

작년 12월 후지미시에서 자전거와 보행자의 접촉에 의한 중대사고가 있었습니다. 또 자전거를 도난 당했다고 생각했었는데 실은 주차 위반으로 철거되었던 것이었습니다. 최근 자전거 안전에 대한 룰이 엄격해졌습니다. 룰을 지켜 안전하게 자전거를 타 주세요. 혹시 이렇게 하지 않습니까?

[5 만엔 이하의 벌금에!!]

자전거는 자동차입니다.

○이어폰으로 음악을 들으면서의 운전은 금지

○운전 중에는 핸드폰 사용 금지

○우산을 쓴 채로 운전해도 안됩니다

○갑자기 튀어 나오기 마세요. 교차로에서는 일시정지와 안전 확인을. 신호는 지킵시다

○두 명이 나란히 타지 마세요.

일반 자전거의 두 명 타기도 금지입니다.

○음주운전도 자동차와 같습니다.

○밤에는 라이트를 켜 주세요.

자전거는 도로교통법에서 「경차량」으로 오토바이와 같습니다.

장래에는 면허가 필요할 지도?

명칭에 주의를

카미후쿠오카역

출구의 명칭이 바뀝니다. 토우조선의 많은 역에서는 동쪽 출구, 서쪽 출구가 일반적입니다. 그래서 4월 1일(예정)부터 카미후쿠오카역도 북쪽 출구를⇒동쪽 출구. 남쪽 출구를⇒서쪽 출구로 그 명칭이 바뀝니다. 약속할 때는 주의합니다.

배우자로부터의 폭력(DV)으로 고민하는 분에게

어쩌서 이렇게도 폭력이 횡행하고 있지요. 후지미시나 후지미노시, 미요시마치 등의 외국적시민의 생활 상담을 받고 있는 「후지미노국제교류센터」에서도 많은 고민이 상담되고 있습니다. DV는 반복됩니다. 참는 것이 아닙니다. 참는 것으로 DV가 심각화 되기도 합니다. 센터는 물론입니다만 정부도 DV 상담 네비를 마련해 상담에 응하고 있습니다. 혼자서 고민하지 않고 우선은 상담을! 정부의 네비 다이얼은,

0570-0-55210

외국적시민의 눈·신기한 일본인의 풍습

간다 아유무

금년은 따뜻한 겨울이었던 탓에 예년보다 조금 빨리 각지에서 벚꽃이 피기 시작하고 있습니다. 일본인의 봄의 즐거움의 하나라고 하면 꽃놀이. 가족이나 친구, 또 직장의 동료와 벚꽃나무 아래에서 술을 마시거나 맛있는 음식을 먹고 연회를 엽니다. 그런데 오늘은 일본인이 세계에 자랑할 수 있는 것에 대해 이야기하려고 합니다

1위, 일본, 2위, 홍콩, 3위, 아이슬랜드

이것이 무슨 랭킹인지 혹시 아시나요?

이것은 세계 176개국을 대상으로 한 평균수명의 랭킹입니다

2008년의 데이터에 의하면 일본인 여성의 평균수명은 86.05세로 24년 연속으로 세계 제일입니다. 남성도 79.29세로 남녀 모두가 과거 최고를 기록했다는 것입니다

이 첫번째 이유는 일본은 의료 기술이 발달해 유아의 사망률이 몹시 적은 것과 역시 노인이 건강한 것이 비결이라 할 수 있을지 모릅니다. 노인 건강의 비결을 꽃놀이라도 하면서 물어 보면 새로운 발견이 있을지도 모릅니다.

지상 디지털 방송 편송의 사기에 주의

「드디어 지상 디지털 방송이 가까워졌습니다. 안테나나 튜너 준비는 했습니까?

텔레비전이 안 나올 수 있습니다.」 이런 말로 총무성이나 시청 직원을 자칭해 상품이나 공사로 악질 상법을 실시하고 있는 업자가 근처의 지역에서 있었습니다. 이러한 사기에는 주의를!

부탁지도 않은 용건이나 모르는 용건 일방적인 용건은 분명히 거절합니다. 절대로 집으로 들이지 마세요.

이상하다고 생각하면 우선 히가시이루마경찰서나 각 시마치의 소비 생활 상담에 질문해 주세요.

○히가시이루마경찰서

☎049-269-0110

www.ficec.jp/living/

●6 개국어판 생활가이드를 게재하고 있습니다.